

CIRCULACION  
COMPROBADA  
13.250 ejemplares

# EL TIEMPO

PRECIO  
₡ 0.35



Año 1

Nº 1

San José, Costa Rica

DIRECTOR: JULIO C. SUÑOL

Lunes 10 de noviembre de 1958

!! EXCLUSIVO !!

# No daré golpe de Estado: Echandi

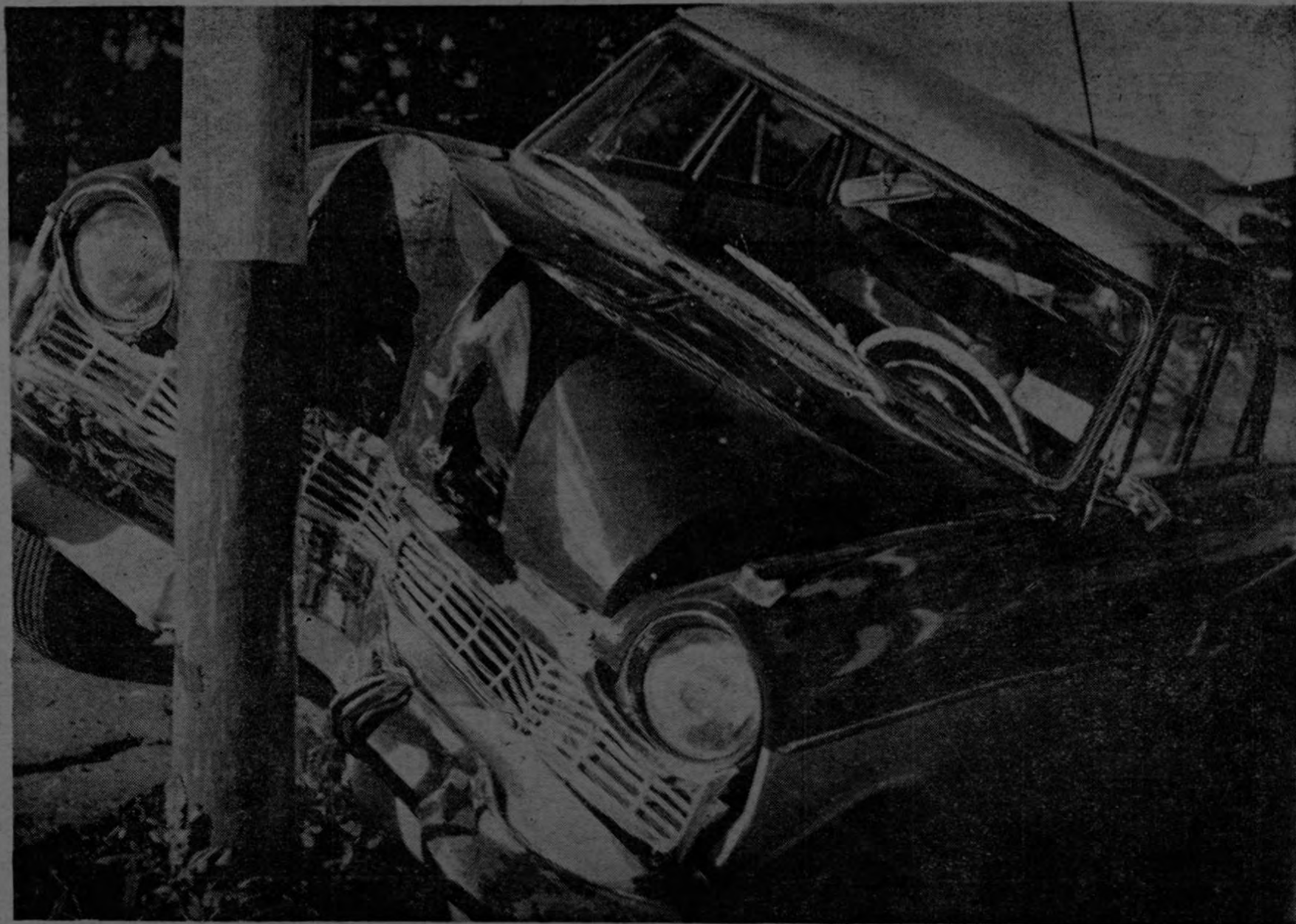
(Información en Página 2)

# Grandes combates esperan hoy en Cuba

(Información en Página 2)

# PIDEN INVESTIGAR VENTA DE GANADO DE SAN LUCAS

(Información en Página 5)



**VIOLENTA COLISION.**— El Licenciado Alvaro Torres Vicenzi, conductor del carro placas 42287, modelo 1958, fue auxiliado rápidamente por los miembros de la Radio Patrulla Nº 20, después de que su automóvil se estrelló contra un poste a las 4 y 20 a. m. de ayer en el Barrio Los Yoses. Las heridas fueron leves, y el accidentado pudo ser dado de alta inmediatamente después de llevado al Hospital. La foto da una idea de la magnitud del accidente. (Foto "EL TIEMPO DE COSTA RICA" por Bakit.)

# ECHANDI DICE NO HA PENSADO EN DAR UN GOLPE DE ESTADO

Quienes conozcan mi trayectoria política y la de mis colaboradores en el Gobierno, y el definido criterio que tenemos sobre el respeto que a todos debe merecer el precepto constitucional de la división de los Poderes no pueden imaginarse por un minuto siquiera que hayamos pensado alguna vez en atentar contra la majestad de las Constituciones o el fuero de los diputados rompiendo el orden jurídico y dando un golpe de Estado, "dijo ayer para "EL TIEMPO DE COSTA RICA" el Presidente de la República don Mario Echandi Jiménez. Y continuó expresando:



**PRESIDENTE MARIO ECHANDI**  
... no dará golpe ...

"Jamás hemos esperado tampoco, ni siquiera deseando, el apoyo incondicional de la Asamblea Legislativa, porque no creemos que convenga a Costa Rica un tipo de gobierno en que el Presidente de la República pueda contar siempre con el apoyo incondicional de la Asamblea o de una mayoría disciplinada de ese Cuerpo Creemos, sí, que debe existir una amplia colaboración entre ambos Poderes, basada en un elevado sentido de bien nacional que permita al Ejecutivo esperar que la Asamblea estudie y resuelva los proyectos que le presente, no a la luz de intereses partidistas ni deseos obstruccionistas, sino guiada por el afán patriótico de buscar la solución mejor para la República; que la representación nacional le conceda los créditos fiscales requeridos para continuar en forma ordenada el plan iniciado de obras públicas; y que no le entorpezca su labor administrativa alterando qui y allá las disposiciones presupuestarias, que nadie mejor que el Ejecutivo puede conocer y aquilatar."

"El país conoce bien —siguió diciendo el Presidente Echandi— la situación difícil en que se desarrollaba las relaciones entre el Poder Ejecutivo y la Asamblea Legislativa; pero ello a nadie debe alarmar, mientras ambos Poderes se mantengan dentro de los límites de acción

que les señala la Carta Magna." El periodista preguntó al Presidente si considera posible que en el curso de las próximas deliberaciones legislativas los Diputados y el Ejecutivo lleguen a un acuerdo favorable para el país con respecto al presupuesto para el próximo año, a lo cual el Lic. Echandi manifestó: "Espero que la Asamblea Legislativa aprobará una ley fiscal de presupuesto para 1959 que conceda al Ejecutivo los créditos indispensables que solicitó originalmente para su labor para desarrollar su labor administrativa en forma nor-

mal, sin perjuicio de que la adición con los créditos suplementarios que los señores Diputados crean conveniente aprobar. Me siento optimista en cuanto a ello, porque la actitud de la Asamblea al nombrar una Comisión Especial abre indudablemente el camino para llegar a la formulación de una ley fiscal de 1959 que reúna las características indispensables que he indicado."

"Con respecto al asunto de la deuda francesa —siguió diciendo el Presidente— creo que el buen nombre de la República y el interés de su futuro económico hacen indispensable la reposición de la partida correspondiente en el Presupuesto de 1959 y la aprobación del contrato de arreglo a que me refiero, pues de ello depende el restablecimiento total del crédito de Costa Rica en los mercados internacionales y la feliz conclusión del empréstito para importación de bienes de capital."

—En qué condiciones considera Ud. que se encuentra la economía nacional, ya que para algunos es boyante mientras que para otros no lo es? —fue la última pregunta del periodista. Y el Lic. Echandi contestó:

"No me es posible contestar a su pregunta en la forma documentada en que me gustaría hacerlo, por la premura con que se me pide la respuesta. Al país expondré mi parecer sobre ese tópico tan importante una vez que tenga en mi poder los informes que he solicitado para justificar mi criterio."

# Recios y decisivos combates esperan hoy en Cuba

LA HABANA, Nov. 9.—(Por Hilo Directo para "EL TIEMPO DE COSTA RICA")—La tregua que ayer acordaron los rebeldes jefeados por Fidel Castro y las fuerzas del Presidente Batista, terminará mañana (hoy para los lectores) a las seis de la mañana, hora a la que se cree empezarán a producirse grandes combates entre los fidelistas y los gubernamentales. Mientras tanto, las autoridades de la Cruz Roja Cubana, han empezado a preparar contingentes médicos y medicinas así como ambulancias, para atender a lo que se considera podrá ser la batalla decisiva con gran efusión de sangre cubana. La tregua fue acordada ayer entre el Ejército y los rebeldes, luego de setenta y dos horas se-

guidas de combates en la región de Santiago, en donde se ha dicho, sin ninguna confirmación que hubo más de doscientos muertos. Mientras tanto, hoy se conoció que la fuerza aérea cubana ha localizado en la Provincia de Oriente, el campo de aterrizaje en que los rebeldes tienen los dos aviones comerciales DC-3 que los rebeldes se incautaron cuando volaban. Según se asegura, la pista donde aterrizaron los rebeldes tiene unos mil doscientos metros de largo, lo que permitiría el aterrizaje de poderosas naves aéreas.

Se asegura que este campo de aterrizaje será de gran efectividad en la lucha de los fidelistas contra el gobierno del Presidente Batista.

Dr. Montero Padilla expresa.—

# Fuerzas subterráneas han impedido construcción del Hospital del Seguro

"Fuerzas subterráneas poderosas han impedido la construcción del Hospital del Seguro Social", dijo el Doctor Alvaro Montero Padilla, Presidente de la Asamblea Legislativa, en declaraciones exclusivas para EL TIEMPO DE COSTA RICA. Luego refiriéndose al alza sin escalas en las cuotas del Seguro Social, manifestó que "eso será un gran trastorno para la Institución." Votó a favor del alza de las cuotas porque es necesario robustecer a la Institución que está urgida de aumentar su ingresos para desarrollar ampliamente su política social, agregó el Dr. Montero Padilla. Y siguió diciéndonos nuestro entrevistado: "El nuevo hospital debía haber sido construido desde hace cuatro años!! Fuerzas retrógradas han sido las que han logrado que no se realice esa aspiración nacional que vendría a justificar ampliamente cualquier alza de las cuotas del Seguro Social. La aplicación inmediata del tope sin escala por parte de la Caja, es un error de la Institución que traerá trastornos internos según la opinión de los médicos que hoy trabajan en el Policlínico. No sólo faltarán camas en el Policlínico —dijo— sino que el impacto de los nuevos asegurados será enorme en los laboratorios bacteriológico y de anatomía patológica, en la sala



**DR. ALVARO MONTERO PADILLA**  
... fuerzas subterráneas...

de Rayos X y en los departamentos especializados. Lógicamente esa traerá la protesta del público y los servicios de la Institución no podrán dar el rendimiento que de ellos se espera. Para finalizar preguntamos al Doctor Montero, si el alza en el tope afectará el servicio de las consultas, y expresó: por supuesto! Si ya en estos momentos el actual policlínico apenas da a basto... ¡imagínese cuando reciba el Servicio de Consultas a los nuevos asegurados.

# CREE ODUBER QUE SE LLEGARA A ARREGLO SOBRE PRESUPUESTO

"Habrà que modificar, por mociones, el dictamen vertido por la Comisión sobre el proyecto de Presupuesto General de Gastos de la República para el año próximo," y "Creo que en el curso de las próximas liberaciones sea posible llegar a un acuerdo favorable para el presupuesto, dijo en declaraciones exclusivas para el TIEMPO DE COSTA RICA, el Lic. Daniel Oduber, jefe de la fracción parlamentaria del Partido Liberación Nacional. Y agregó: la Comisión de Presupuesto está oyendo las sugerencias de los diferentes partidos y del Ministerio de Hacienda para tratar de armonizar las diferentes tendencias por medio de mociones en la discusión de Primer Debate.

"Debo manifestar que tanto la actitud de la Asamblea Legislativa como del Ejecutivo en torno al Presupuesto para 1959 obedecen a dos criterios igualmente respetables en cuanto a la forma de hacer los gastos del Estado. El proyecto del Ejecutivo dejó sin financiar gastos que la Comisión consideró imprescindibles, como los del ICE, el ICT, las Juntas de Caminos, la Dirección de Deportes, etc. La Comisión completó las partidas a dichos organismos suprimiendo gastos de la administración."



**LIC. DANIEL ODUBER**  
... cree en arreglo ...

Al inquirir al reportero el criterio del Diputado Oduber sobre el debatido asunto del arreglo de la deuda francesa, don Daniel contestó:

Hace muchos años conozco las conversaciones sobre este arreglo. Creo personalmente que es necesario hacerlo. Pero debemos cuidarnos de que terceras personas puedan aprovecharse de nuestra buena fe para especular con los bonos correspondientes. Se debe primero estudiar el proyecto definitivo de arreglo evitar las alzas deliberadas de los títulos, y una vez aprobado el arreglo, destinar las partidas necesarias en los presupuestos del Estado."

A la última pregunta del reportero, el Diputado Oduber Quiros respondió:

"Cuando el señor Ministro de Hacienda envíe a la Cámara los proyectos de realización a sus planes expuestos ante nosotros, especialmente en cuanto a la emisión de bonos por valor de 25 millones de colones para obras públicas, los estudiaremos detenidamente, ya que considero que cualquier aumento de la deuda pública debe estar sustentado en muy buenas razones."

# Gran entusiasmo para celebración del Día del Empleado Postal

El Director General de Correos don Manuel Antonio Quiros, nos ha enterado de el movimiento entusiasta que se está gestando para celebrar con toda pompa el Día Internacional del Empleado Postal, que es mañana martes.

Un distinguido abogado mexicano fue quien lanzó la iniciativa hace varios años para que se celebre esta fecha con

festivales en beneficio de los servidores postales de todo el Continente Americano.

El Director de Correos dijo que se integraron comités para esta celebración. Parte de la fiesta ha consistido en la elección de Reinas de simpatía y amistad. El martes —que será feriado para todos los empleados de correos del país— habrá una fiesta en el Balneario de Grecia.

# EXCITATIVA PARA DEMANDAR AL I.C.E. PLANTEARA HOY EL DIPUTADO RAUL GONZALEZ

Que el Poder Ejecutivo planteé demanda formal contra el Instituto Costarricense de Electricidad pedirá hoy a la Asamblea Legislativa, por medio de la correspondiente moción de excitativa, el Diputado del Partido Unión Nacional don Raúl González Murillo. Baga su gestión el Diputado González Murillo en el hecho de que el ICE no ha querido cumplir con la ley que lo obliga a construir el tramo de carretera entre La Garita y Atenas, a pesar de haber recibido los fondos correspondientes desde hace bastante tiempo y a

pesar también de las numerosas instancias que se le han formulado, ninguna de las cuales han sido acogidas. Es difícil vaticinar el resultado que tendrá la moción del Diputado González Murillo, aun que se asegura que, son varios los señores Diputados de la Asamblea que se encuentran descontentos por la indiferencia con que el ICE ha visto el problema de la mencionada carretera. Especialmente los representantes del cantón de Atenas y algunos de la provincia de Alejuela se muestran inconformes por tal hecho.

## CURSO DE RELACIONES PUBLICAS

Mejore su situación económica

**MATRICULA ABIERTA COMIENZA HOY a las 6 p. m.**

Diagonal Banco Central - Segundo piso

## Escándalo

Todavía hoy se desea averiguar qué fue lo que realmente ocurrió con nuestro servicio diplomático en El Salvador y nuestra Cancillería, pues es extraordinario que la 1ª Dama de El Salvador, doña Coralía Párraga de Lemus no fueran a recibirla protocolariamente al Aeropuerto de El Coco a su llegada a Costa Rica. Conociendo las buenas relaciones entre los gobiernos y los pueblos de El Salvador y Costa Rica este asunto parece ser producto de un imperdonable olvido de un funcionario.

# EL REGALO IDEAL ...

## SIEMPRE!



VENUS .....C 18 y C 21.50  
 VENUS PLATA .....C 21.50  
 VENUS ORO ..... C 25.50 y C 26.50

*Luzea mejor  
 vista con VENUS*

La camisa que más se vende en Costa Rica

*Papi querido \*:*  
 te acuerdes de tu pecosita que tanto te adora, y le gusta verte como el mas elegante de todos los papas del mundo! mi mami y mis hermanitos estamos seguros que escogimos lo mejor porque a todos las personas que les preguntamos nos aconsejaron que era la Camisa "Super. Super"... tambien nos acordamos de lo que sus-pi-ra-bas por tener una asi.  
 miles de besitos de tu  
 \* \* \* Pecosita.

*P.S. Te suplico que te la pongas para mi fiesta de cumpleaños para que todas mis amiguitas me tengan envidia por tener un papa tan elegante!*

V - 80 - 29



Se habría realizado en San Lucas.—

# INVESTIGACION SOBRE POSIBLE VENTA ILEGAL DE GANADO

La Contraloría General de la República envió un telegrama al Ministro de Gobierno Sr. Vargas Gené, solicitándole efectuar una investigación sobre supuesta venta ilegal de 117 reses y caballos efectuada mediante una especie de licitación

privada en el propio Penal de San Lucas en los últimos días de octubre pasado.

El funcionario de la Dirección General de Prisiones nos informó que el Ministro envió a esta Dependencia, solicitud de detalles, porque fue en esta Dirección donde se efectuaron todos los trámites de la negocia-

ción. El mismo funcionario con quien indagamos pormenores de la operación efectuada, dijo que la venta había sido acordada en sesión del Consejo de Defensa Social celebrada en los últimos días de Octubre pasado. Citó el hecho de que anteriormente se efectuaron negociaciones similares en la Colonia Penal de San Carlos y en la misma Isla de San Lucas. Dijo que estos negocios no fueron por sumas mayores de... 10 mil colones.

Admitió que se hizo omisión involuntaria del Reglamento respectivo en lo antañadero a

la Contraloría y a la Proveduría Nacional, organismos que debieron de intervenir en la venta de ganado que produjo \$24.300.

El funcionario de la Dirección General de Prisiones, con testando a la pregunta del reportero acerca de la existencia del acta de la sesión del Consejo en la que se acordó este negocio, dijo que ese documento se había extraviado momentáneamente, pero que estaba siendo buscado para llenar la formalidad exigida por la Contraloría en cuanto a la indagación. El funcionario también dijo

que en los primeros días de esta semana sesionará el Consejo de Defensa Social para conocer específicamente de la solicitud de la Contraloría y evacuar todas las consultas que puedan hacerse y agregó: En todo caso de lo que se trata es de la omisión de puntos de un Reglamento. "Si esto ocurrió —dijo— ha sido involuntariamente, y nunca con intenciones dolosas porque los integrantes del Consejo de Defensa y quienes laboran en la Dirección General de Prisiones son personas de absoluta honradez e integridad moral."

Ven posibilidad de salir del estancamiento político con

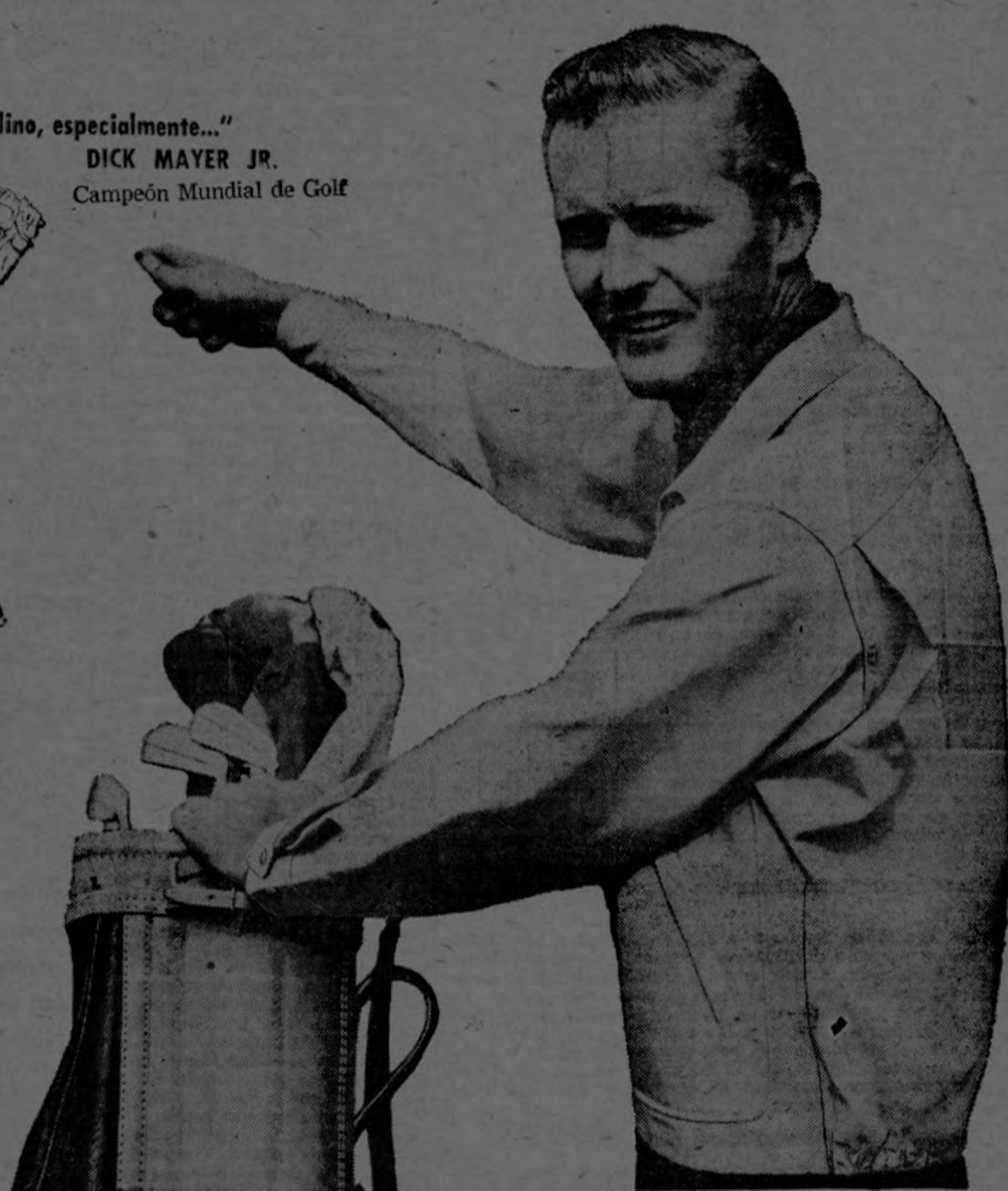
la Unión Soviética

GINEBRA.— Uno de los más destacados negociadores rusos —Kuznetsv— llegó a esta ciudad en un paso sorpresivo que indica la posibilidad de otra gestión del Kremlin para salir del estancamiento con el Occidente.

## Por esto las prefiero...

"Por su libertad de acción y su corte masculino, especialmente..."

DICK MAYER JR.  
Campeón Mundial de Golf



El mejor regalo de Navidad!

Un regalo útil para muchas ocasiones, durable y de la mejor marca...

# Mc GREGOR DRIZZLER

"la jacket de los campeones"

Usted se sentirá verdaderamente encantado con este regalo único, oportuno siempre útil y práctico. Las Jackets DRIZZLER de Mc GREGOR tienen un acabado de silicones para hacerlas repelentes al agua. Se lavan en casa, y secan rápidamente por su tela especial. Tiene bolsas gigantes y cómodas, cuello para varias posiciones, zipper extra-rápido y 10 maravillosos y modernos colores...!

Vea hoy mismo en los mejores almacenes y tiendas la indiscutida "JACKET DE LOS CAMPEONES."

EL precio ₡ 77.50

La ropa Sport preferida en el mundo entero... a precios de Industria Nacional!

# INDUSTRIAS MIL COLORES

